



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC**

**11 Laurier/11,rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776**

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Departmental Individual Standing Offer (DISO)

Offre à commandes individuelle du département(OCID)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Parliamentary Precinct Division/Acquisitions de la
Cité parlementaire
222 Queen Street / 222, rue Queen
Ottawa
Ontario
K1A 0S5

Title - Sujet Systèmes de cloisons Interraccordab		
Solicitation No. - N° de l'invitation EP803-183135/A		Date 2018-06-28
Client Reference No. - N° de référence du client EP803-183135		Amendment No. - N° modif. 007
File No. - N° de dossier 019pps.EP803-183135	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PPS-019-26790		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2018-04-17
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-07-09		Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Abdillahi, Mahade		Buyer Id - Id de l'acheteur 019pps
Telephone No. - N° de téléphone (613) 990-3717 ()	FAX No. - N° de FAX () -	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: See Annex A		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

QUESTIONS ET RÉPONSES - SÉRIE 5

- Q1. Svp reconsidérez notre requête pour une extension de la date de fermeture de l'appel d'offre. Les derniers amendements exigent des changements à notre soumission technique et financière.

Par exemple, la partie 1.2.3 Information générale stipule que les produits offerts « peuvent » être de la même série et du même manufacturier plutôt que « doit ». Ceci nécessite une révision et possible substitution de produits qui serait plus appropriées en réponse à cet amendement.

De plus, une Conférence des participants pour EP803-183135/C, EP803-183135/D, EP803-183135/E, EP803-183135/F sont planifié pour avoir lieu la même journée que la fermeture de l'appel d'offre de EP803-183135/A.

Finalement, la pondération pour les critères d'évaluation dans 4.2.3 a été changé pour refléter un changement à la pondération pour le pourcentage d'escompte, d'installation, de livraison et les coûts pour les différents typiques. Ceci exige aussi une révision et possiblement des changements notre soumission due aux changements à la pondération.

- R1. Voir Amendement #5.

- Q2. En référence à l'amendement 003, item 7 article 3.9.2 – svp confirmer si les ajouts après le premier empilement doit avoir la capacité de porter la charge?

- R2. Voir la modification ci-dessous.

- Q3. Basé sur les changements au score total de la pondération financière, SPAC continue d'évaluer et attribuer des points basés sur le pourcentage d'escompte, ce qui implique la possibilité que le Canada pourrait attribuer la demande d'offre à commande (DOC) à un répondant avec un prix net plus élevé dans le cas où toutes les catégories obtiennent une note équivalente entre les répondants. Est-ce que ceci est maintenant acceptable pour le Canada?

Nous continuons de proposer que la note attribuée à l'escompte pourrait fausser de façon artificielle le classement des répondants et résulter dans une attribution injuste. Par contre, le pourcentage d'escompte devrait être déclaré par chaque répondant pour chaque produit offert pour que le Canada comprenne quel pourcentage est déduit du guide publié comprenant les prix de détails suggéré par le fabricant (PDSF). La vraie mesure de la valeur pour le Canada du pourcentage d'escompte est le prix net résultant pour le Canada et ceci seulement devrait être évaluer pour des points dans les critères d'évaluation.

- R3. La demande d'offre à commande demeure inchangée.

- Q4. En référence à l'amendement 4 réponse A2, svp confirmer que le Canada ne demande pas des copies imprimées de nos guides de prix pour chaque série ou combinaison de produits que nous allons soumettre? L'accès à nos catalogues sera fourni avec un lien électronique, est-ce que ceci serait acceptable? (S'applique au système de panneaux seulement)

- R4. Svp vous référer à la demande d'offre à commande (DOC) pour les documents requis à la fermeture de l'appel d'offre.

- Q5. En complétant l'Attachement 1 et 2 à la partie 4, il y a des différences entre (a) les Typiques et (b) les Attachements 1 et 2 de la partie 4 et (c) l'Attachement 1 à l'annexe A- Spécifications des produits.

Par exemple:

- a) Le Typique B – poste de travail à panneaux comprend (a) un rangement architectural partagé; (b) une huche basse avec rangement ouvert, et (c) une table sur roulettes. Il n'y a aucune spécifications dans l'Annexe A pour ces items, ni sont-ils énumérés dans l'Attachement 1 ou 2 à la partie 4, pour l'évaluation financière.

Svp fournir des spécifications détaillées des composantes ou sinon supprimez les du Typique B. Si ils sont à être conservées, svp fournir des instructions aux participants quant à l'emplacement pour rajouter l'information aux Attachements 1 et 2 de la partie 4.

- b) Il n'y a pas de place dans l'Attachement 1 et 2 de la partie 4 pour inscrire les items qui ne font pas partie des panneaux ou des surfaces de travail, c'est-à-dire des panneaux à 90 degrés et à 180 degrés, des connecteurs à 4 sens des embouts de finition, des composantes électriques qui ne sont pas énumérées mais qui sont nécessaires pour les typiques., - les supports pour les surfaces de travail tels que les cantilevers, différentes pattes, plaques de connexion etc.

Svp confirmer si les participants doivent inclure les prix dans l'Attachement 1 à la partie 4 – Feuille de présentation financière, incluant le tableau 7 – Prix des typiques ainsi que toutes les pièces requises pour compléter les stations de travail. D'autre part, svp confirmer si les participants peuvent rajouter des items dans l'Attachement 1 et 2 à la partie 4 en correspondance avec nos standards du manufacturier.

- c) À l'Attachement 1 et 2 de la partie 4 – SPAC exige une corbeille simple et une corbeille double. Est-ce que vous voulez une corbeille de format lettre et de format légale? Ou sommes-nous supposé fournir une corbeille pour le format simple et deux corbeilles pour le format double?
- d) À l'Attachement 1 à l'annexe A, l'article 3.2, 3.9.1 et 3.15 exige des panneaux de 30-51" de hauteur et des panneaux de 42" de hauteur avec the panneaux à empiler de 12-15" de hauteur mais n'inclus pas des panneaux de 60" de hauteur. Par contre ils sont énumérés dans les Attachements 1 et 2 à la partie 4. Svp confirmer que des panneaux de 60" de hauteur sont exigés.
- e) l'Attachement 1 et 2 de la partie 4 exigent des caissons mobiles avec coussin dans les configurations classeur/classeur et boîte/boîte/classeur qui seraient presque la même hauteur que la surface de travail. Ceci n'est pas une requête standard avec coussin en raison de la hauteur laquelle l'assise se retrouverait. Svp confirmer si SPAC exige des prix pour ces items ou si le coussin serait seulement pour la configuration boîte/classeur et les configurations classeur/classeur et boîte/boîte/classeur seraient mobiles mais sans coussin.
- f) L'Attachement 1 et 2 de la partie 4 inclus le caisson fixe (boîte/classeur) deux fois. Svp confirmer si SPAC voudrait en avoir un de configuration classeur/classeur? Est-ce que les participants peuvent faire les ajustements nécessaires leur soumission dans l'Attachement 1 et 2 de la partie 4?
- g) L'Attachement 1 et 2 de la partie 4 comprend des tours de rangement et penderie avec des tiroirs de type boîte/classeur/classeur ce qui n'est pas commun, mais exclus le type boîte/boîte/classeur et classeur/classeur qui sont souvent demandés. Svp confirmer le type de configuration de tiroirs requis.

- h) Il y a des contradictions en ce qui concerne les prises d'alimentation. L'Attachement 1 et 2 comprend une section pour des Panneaux alimentés (3 prises et composantes électrique nécessaires) alors que dans l'Attachement 1 à l'annexe A. item 5.7 stipule que chaque poste de travail (et non le panneau) doit inclure 3 prises d'alimentation. De plus, aucun des Typiques ne comprend 3 prises dans un seul panneau. Ils ont soit 1 ou 2 prises par panneau. L'Attachement 1 et 2 énumère déjà les prises d'alimentation sous la section Composantes électriques. En incluant les 3 prises dans les panneaux ainsi que séparément, va augmenter les prix et dédoubler les prix des prises électriques. Svp confirmer que les prix demandé pour les Panneaux alimentés est en fait pour des panneaux avec des ouvertures pour accommoder les prises et que les prix pour les prises doivent être inscrits sous la section Composantes électriques.
- R5. a) Voir la modification ci-dessous.
- b) Les soumissionnaires doivent accomplir la pièce jointe 1 à la partie 4 – Fiche de présentation financière en fournissant toutes les informations priées, y compris l'évaluation, pour chaque article énuméré. En plus, sur son propre document distinct, les soumissionnaires doivent fournir une panne de tous les articles (des pièces et des morceaux) priés pour la liste des éléments typique de dispositions, y compris l'évaluation. Veuillez noter que non tous les articles exigés pour les dispositions typiques sont identifiés dans la liste minimum de conditions de produit (pièce jointe 2 de l'annexe A). Les soumissionnaires ne doivent ajouter ou changer aucun article sur les pièces jointes 1 et 2 de la partie 4.
- Référez-vous en outre, svp les critères techniques obligatoires, CTO 5 et 11 et critères financiers obligatoires modifiés, CFO 6, ci-dessous.
- La ligne de produits entière identifiée dans CTO 5 sera exigée lors de l'établissement d'un accord debout d'offre.
- c) Voir la modification ci-dessous.
- d) Voir la modification ci-dessous.
- e) Voir la modification ci-dessous.
- f) Voir la modification ci-dessous.
- g) Voir la modification ci-dessous.
- h) Voir la modification ci-dessous.
- Q6. De plus, svp confirmer les détails dans l'Attachement 1 et 2 de la partie 4 concernant, « et les composantes électriques nécessaires »? Le produit de notre manufacturier détermine les composantes électriques selon le plan et non selon la cloison qui pourrait comprendre des pièces et composantes variées de grandeurs variées. En incluant ces items dans les cloisons ne serait pas une représentation exacte des prix des cloisons dans le plan. Svp confirmer que toutes les composantes électriques peuvent être inscrites sous la section Composantes électriques et que les participants peuvent rajouter des lignes additionnelles pour inscrire les pièces standard du manufacturier.
- R6. Référez-vous à R5, h) ci-dessus.

CET AMENDEMENT EST SOUMIS POUR ÉMETTRE DES CHANGEMENTS À L'APPEL D'OFFRE POUR LA DEMANDE D'OFFRE DE COMMANDE (DOC). LES RÉVISIONS SONT LES SUIVANTES :

1. À la partie 4 – Procédures d'évaluation et méthode de sélection, 4.1, Procédures d'évaluation, article b), SUPPRIMER intégralement et REMPLACER par ce qui suit :

« b) Une équipe d'évaluation composée de représentants du Canada et Jeannine Leclair de Tiree Facilities Solutions évaluera les soumissions. »
2. À la Partie 4 – Processus d'évaluation et base de sélection, 4.1.2.1 Critères financier obligatoires (CFO), rajouter ceci :

"CFO 6	<p>L'offrant doit inclure avec leur soumission, une liste de composantes (liste détaillée) ainsi que les prix pour toutes les composantes nécessaire pour compléter les Typique inclus dans l'Attachement 4 à la partie 4.</p> <p>Les prix pour la liste de produits minimum requis doivent correspondre aux finis de base.</p> <p>L'offrant doit fournir les prix dans le Tableau 7 de l'Attachement 1 à la partie 4 – Feuille de présentation financière.</p> <p>La liste détaillée des composantes des typiques doit être soumise séparément et doit démontrer le prix de détail suggérés par le fabricant (PDSF), l'escompte et le prix de vente.</p> <p>Les prix pour les Typiques doivent représenter les finis de base. Le prix total de chaque typique doit être soumis dans l'Attachement 1 à la partie 4 – Feuille de présentation financière dans le Tableau 7. La liste détaillée des composantes de chaque typique doit est soumise en fore de liste des composantes and format pdf seulement. Les composantes dans la liste doivent être regroupées selon chaque typique. Les typiques peuvent comprendre des composantes non inclus dans la liste des composantes minimum exigées (Attachement 1 et 2 de la partie 4) mais elles doivent faire partie des lignes de produits offerts dans l'Attachement 1 et 2 de la partie 4.</p>		
--------	---	--	--

3. À la pièce jointe 1 de la partie 4 – Feuille de l'évaluation financière, SUPPRIMER intégralement et REMPLACER par la pièce jointe 1 révisée à la partie 4.
4. À la pièce jointe 2 de la partie 4 – Liste des produits offerts minimums, SUPPRIMER intégralement et REMPLACER par la pièce jointe 2 révisée à la partie 4.
5. À la pièce jointe 4 de la partie 4 – Configurations Standard, Type B – Cas typique de postes de travail à cloisons avec rangement architectural, SUPPRIMER intégralement.
6. À la pièce jointe 1 de l'annexe A – Spécification des produits, section 5. Panneaux d'alimentation et de communication, article 5.4., SUPPRIMER intégralement et REMPLACER par ce qui suit :

- « 5.4. Système électrique de cloison modulaire : il doit comporter des composantes modulaires qui permettent d'assurer une alimentation aux endroits requis seulement et de modifier leur configuration sans démonter le système de cloisons. Le système doit permettre l'alimentation par le plafond avec des colonnettes techniques ainsi qu'avec l'alimentation par la base. Les systèmes qui comprennent les composantes électriques dans le panneau en tant qu'une unité complète (panneaux avec alimentation électrique inclus) seront aussi considérés et doivent faire partie de l'offre complète de la ligne de produit. »
7. À la pièce jointe 4 de l'annexe A – Liste des exigences minimales des produits, SUPPRIMER intégralement et REMPLACER par la pièce jointe 4 révisée de l'annexe A.
8. À l'Annexe F – Facteurs de performance environnementale,
- SUPPRIMER : « 13. Le fabricant offre de recycler les systèmes et composantes de vidéoconférence »
- INSERER : « 13. Le fabricant offre de recycler des meubles »

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA PRÉSENTE DEMANDE D'OFFRE À COMMANDES DEMEURENT INCHANGÉES.